



ME kua ekoko kimi akara'ia atu kia pāpū meitaki! te Kite Pakari i te tā'angaanga i te Vairakau Tāmate Manumanu Maki (Antibiotics)

Na te vairakau tāmate manumanu maki (antibiotics) e rapakau ana i te maki pīrau (infection) te karo e, na te manumanu unguanga rikiriki (bacteria) e akatipuu ana. E tūkētūke te au tu vairakau tāmate manumanu maki (antibiotics) i te au Taote ka oronga māi, no te au tu manumanu unguanga rikiriki (bacteria) tūkētūke.

Ua atu e, kua meitaki mai koe, e mea puapinga maata kia pou takiri te vairakau tāmate tei oronga'ia atu, e akapāpū, kia ngaro takiri te maki pīrau (infection) tei tipuu. Me kore koe e akapou i te vairakau, penei, ka vai rai te manumanu unguanga rikiriki (bacteria), e ka māiti atu tei au manumanu i te kopae i te vairakau. Ka anoano'ia i reira tei au vairakau tāmate manumanu maki (antibiotics) pakeni kēkēkē atu, e i tāmate takiri i tei au manumanu unguanga rikiriki.

Kare te vairakau tāmate manumanu maki (antibiotics) e rauka i te tāmate i te au manumanu o te maki fūru e te maki mare.

Ka ngaro mare ua tei au maki piri (infections) ta tei au manumanu unguanga rikiriki ke atu (viral) ka akatipuu.

Kia tano meitaki te mata o te vaiito

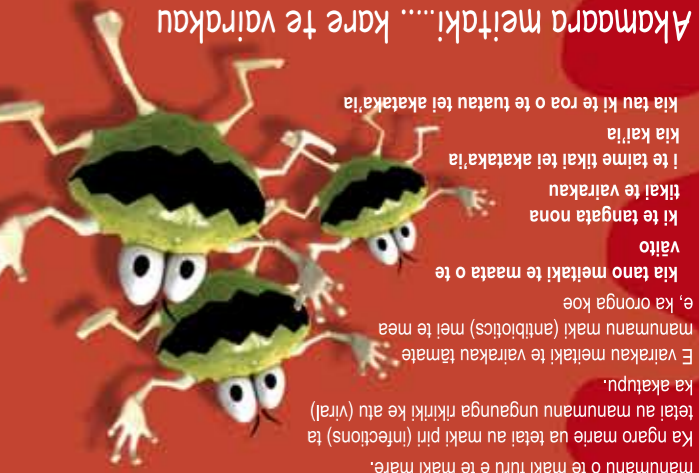
Ki te tangata nona tikai te vairakau

i te taime tikai tei akatakata ia

Kia kai'ia

Kia tau ki te roa o te tuatau tei akatakata ia

Akamaara meitaki..... kare te vairakau



tāmate manumanu maki (antibiotics) e rapakau i te maki mare e te fūru

Te anoano nei te PHARMAC i te akameitaki i te Putuputu'anga o te Angaanga Maani Vairakau (Pharmacy Guild) no te kōpi o teia pepa tuatua akakitekite.



PHARMACY GUILD OF NEW ZEALAND INC

Te kimi ravenga'anga kia kore te manamanata

Araveitia atu tei Taote, me kore ra, tei Taote (Pharmacist) ka tauturu akamararama mai, mei te mea e,

- kua akamuru, kua mangio, kua akaea, me kore ra, kua akamata te ngati i te akaea tiki

Me kua ngaropoina te kore tei kai'anga okoti o te vairakau, oronga'ia/kai i te reira taime me maaara mai, ina ra, mei te mea e, kua vaiata ki te taime no te kai'anga te ka aru mai, tikaki ki te reira taime, e i reira ka oronga atu/kai ei i te vaiito tei akatakata.

Au manako tauturu no te oronga'anga i te vairakau ki te tamariki

Me pūpūi mare ua koe i te tūke mata o taau pēpē, ka kamokamo aia ma te apuku.

Auraka e kairo i te vairakau ki roto i te moira u a taau pēpē, no te mea, me kore e pou te moira i te inu'ia, kare i reira a pēpē i kai i te vaiito o te vairakau tei akatakata nona.

Mei te mea e ka tā'angaanga koe i tei apinga ngote (syringe), e kō i koe i tei manga meangiti i te vairakau ki roto mai i te paparinga o te va, te ngai kare e au pukupuku tongi kai (taste buds) o reira, e kare i reira te vairakau e tongi kavangū.

E pati koe i te au tuatua akamararama ki toou Tangata Maani Vairakau (Pharmacist) mei te mea e, e roko'ia ana taau tamaiti e kino (allergy) i tei au apinga tākēkēra (flavouring) kai, me kore ra, i tei au apinga tākēkēra (colouring) kai.

Tuku'ia me e tamaiti meangiti, kia ngote i tona vairakau vai mei roto mai i te tipunu, na roto i te apinga roa'anga ngote (Straw).

Oronga'ia tei apinga inangaro a te reira tamaiti e i "akamarara" ia, mei te tipunu meangiti e vai tūkoreti to roto, me kore ra, tei tapa o akameitaki nona, mei te ētu, me kore ra, tei apinga tapa o tapiri.

Oronga'ia tei potonga aisi kia ngotengote te tamaiti, kia ngenge tona au puku tongi kai (taste buds), i mua ake ka kai ei aia i tona vairakau.

E maani koe kia komiri mare te tamaiti/tamaine i tona putangio, e ravenga i te akangio mai ia i te tongi meitaki, ia e kai ra i tona vairakau.



E pati koe ki toou Tangata Maani Vairakau (Pharmacist) kia.....

- akamararama mai aia e, ka akapeea koe i te au vairakau kare e inangaro akaou'ia/kua pou te tuatau
- akaitē mai aia kia koe i te au mea katoatoa taau i anoano i te kite, no runga i te au tu vairakau
- akamararama mai aia i te au mea tei tipu kia koe i toou kai'anga i tei au vairakau
- akamararama mai aia i te au ravenga tau meitaki no te vairanga'anga i te au vairakau o toou ngu'uaare tangata



Te Kai'anga o te au Vairakau Tāmate Manumanu Maki (Antibiotic Medicine)

E tatau meitaki koe i te tuatua o te vairakau i te au taime katoatoa me oronga'ia koe.

Double check

Akapāpū akaou'ia e,

- no ai tikai te vairakau
- te tuatau kia kai'ia
- eaa te maata kia kai'ia
- ka akapeea i te kai'anga
- eaa te roa o te tuatau no te kai'anga

Rūru meitaki ia te vairakau i mua ake ka kai ia'i i te au kai'anga tatakitai.

Ei apinga vāito vairakau tau meitaki te ka anoano'ia no te vāito'anga

- ei apinga vāito topatapata (dropper), me kore ra, e apinga ngote vairakau (syringe) o te pēpē
- ei tipunu punupunu vāito vairakau o te tamariki
- ei tipunu vāito, me kore ra, tei vāito vairakau o te aronga mamaata

Akapāpū'ia e, e apinga vāito vairakau to te tangata tatakitai, ma te tāmā katoa i teia au apinga me oti i te tā'angaanga'ia, ei ravenga, kia kore te maki pīrau e toto'a'ia.

Ei akapāpū i te popani o te vairanga vairakau o te tamariki e, kua piri meitaki, takaviri'ia akaoki'ia ki muri okotai taime, i muri ake i te popani'ia anga.

Oronga'ia te vairakau ki te tangata nona ua te ingoa i tata'ia ki runga i te vairanga vairakau.

E mea puapinga maata kia pou takiri te vairakau i te kai'ia, ua atu e, te meitaki aere maira te maki pīrau.

Akamaara meitaki.....kai'ia kia pou takiri, ua atu e eaa!



Te au roro ūira ātūitūi, e te au numero founu puapinga

Te numero founu o te Opaiti o te Au Poisiri: 0800 poison / 0800 764 766

Te tā'angaanga kapiti nei te Healthline i te founu a te Well Child: 0800 611 116, e, e Nei! Reita katoa tei no te oronga atu i te tuatua akamararama tauturu i te au 24 ora i te au ra tākitai.

www.medsafe.govt.nz

www.pplunkef.org.nz

www.healthed.govt.nz

Te tā'angaanga anga i te au vairakau katoatoa ma te tau meitaki

Oronga'ia te vairakau ki te tangata nona ua te ingoa i tata'ia ki runga i te vairanga vairakau.

Tatau'ia te au tuatua akamararama katoatoa me oronga'ia atu te vairakau.

Akapāpū akaou'ia te tuatua o runga i te vairanga vairakau, i mua ake ka oronga'ia i te vairakau kia kai'ia.

Auraka e kapiki i te vairakau o te tamariki e, e au apinga kai venevene, me kore ra, e au rōre.

Kare te vāito o te tipunu meangiti kai ti, i āiteite ki te vāito 5ml o te tipunu vairakau.

E ui koe ki toou Tangata Maani Vairakau (Pharmacist) i te ravenga tau no te titiri'anga i te au vairakau kare e anoano akaou'ia.

Auraka e oronga i te katu asipirini (aspirin) ki te tamariki i raro ake i te 12 mataiti.

Auraka e oronga i te katu asipirini (aspirin) ki te mapu i raro ake i te 19 mataiti me kua tu'ia e te maki pīrau, mari ua, me na te Taote e akara tiaki matakite i te reira.

Te akapapa'anga i te au vairanga vairakau ki te ngai tau meitaki

Akapapa'ia te au vairanga vairakau

- ki roto i tei ngai marō anuanu, mari ua, mei te mea e, e tuatua akakite tūkē takiri to runga i te apinga vairanga.
- ko te ngai meitaki rava atu ra, ko te kaparata roka, me kore ra, ki tei ngai kare takiri te tamariki e kite atu, e kare katoa e taena ia ratou i te itae.
- ki roto i to ratou vairanga mua tikai.

Akapāpū'ia e, kua piri ketaketa meitaki te popani o te vairanga vairakau

Ei akapāpū kia kore te tumatetenga poisini e tupu

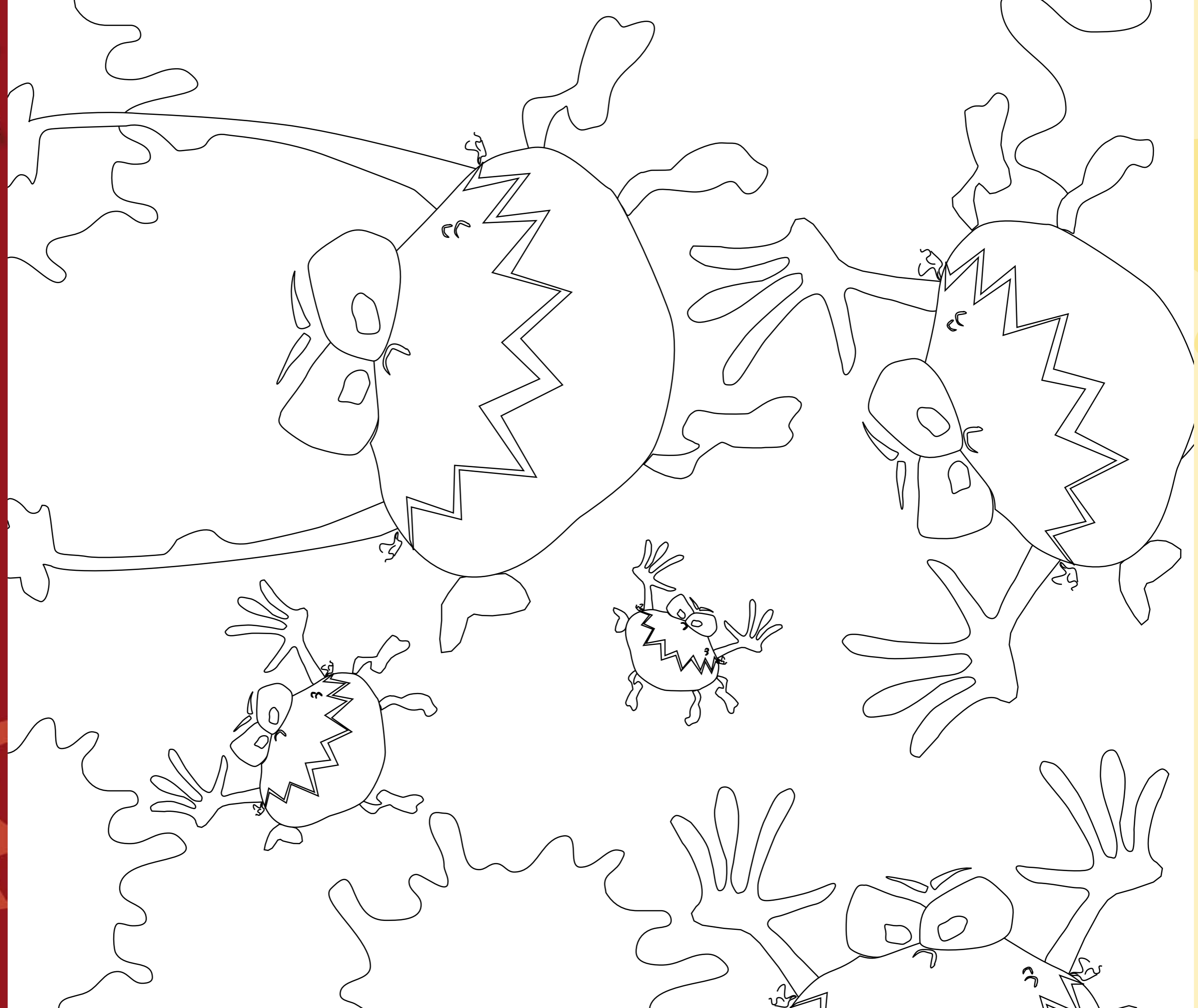
- Auraka rava e tuku i te vairakau ki roto i te vairanga o te kai, me kore ra, i te vairanga o te vai inu.
- Auraka rava e titiri i te au vairakau ki runga i te putunga tira.





ME kua ekoko kimi akara'ia atu kia pāpū meitaki!

te Kite Pakari i te ta'angaanga i te Vairakau Tāmāte Manumanu Maki (Antibiotics)



Taau au manumanu maki kia tākarakara e kia akaputu koe naau